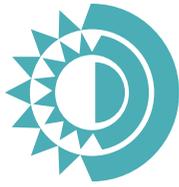


¡BOMBA!

En actitud circumspecta,
nos dice la Fiscalía:
“Cuanto a nosotros respecta,
culpable fue neumonía”



K'uintsil

Edición de fin de semana, del viernes 29 al domingo 31 de octubre de 2021

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 7 · NÚMERO 1601 · www.lajornadamaya.mx

CHAK TS'ÍITS'IB

UNAJ U YOKOL TU POOL KAAJE' MA' UNAJ U MÁAN CHUKBIL LE CH'ÍICH'A'



Tumen jats'uts u chak k'u'uk'mel yéetel u k'aaye',
ya'ab u máan chukbil le ch'íich'a', ti'al u ko'onol,
le beetik sajbe'entsil yanik u ch'éejelo'obi'.

Manuel Jesús Chávez Cahuich, j bioológoo jach
kaambanaja'an yóok'lal ch'íich'o'ob, yéetel táaka'an
ich Team Biologists Everywhere, beyxan Gilberto
González Kuk, máax ka'ansik ba'al yóok'lal ch'íich' tu
mola'ayil Comisión Nacional para el Conocimiento
y Uso de la Biodiversidad (CONABIO) yéetel máax
jo'olbesik Colectivo Cha'an Ch'íich' ku k'áatiko'ob ka
ojéelta'ak ya'abach ba'al yóok'lal le je'ela', ti'al ma' u
loobilta'al kuxtal yaan.

Chávez Cahuich ku ya'alike' tu lu'umil Méxicoe'
ka'ap'éel u jejeláasil le ch'íich'a' yaan, ts'o'okole' le
chak wa norteño'e' letí'e' yaan tu petenil Yucatán.

Chak ts'íitsibe' séeba'an u k'ajóollta'al u k'aay,
ts'o'okole' kéen chu'ukuke' tak yéetel u mejenil ku
ch'a'abal, ma' ojéela'an wa yaan u kuxtali', u ya'abile'
ku kíimil.

Gilberto González Kuke', tu ya'alaj le ch'íich'a',
juntúul ba'alche' kaja'an tu lu'umil Yucatán,
ts'o'okole' ti' ku p'áatal kajtali', ma' táan u xik'nal
ti'al u bin táanxel tu'ux, ba'ale' wa yóok'lal janale'
je'el u bin táanxel tu'ux. U ch'i'ibale' ti' yaan ichil u
baatsil Cardinalidae. Ichil 21 tak 23 cm u nojochil,
ts'o'okole' ku yantalo'ob tu'ux yana k'áax; u xiibile'
chachak u k'u'uk'mel yéetel u x ch'uupulile' chak
yéetel kob. Ku kuxtalo'ob ichil óoxp'éel tak jo'op'éel
ja'ab, ba'ale' wa uts yaan tu'ux yane' je'el u náakal
tak waxakp'éel yéetel jo'olajun ja'ab.

CECILIA ABREU
OOHEL COURTNEYCELLEY

ESPECIAL: FAUNA NUESTRA | P. 44 TAK 46